

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: ARU Põllumajanduse Osaühing

registrikood: 10228684

tänava/talu nimi, Hulja

maja ja korteri number:

alevik: Hulja alevik

vald: Kadrina vald

maakond: Lääne-Viru maakond

postisihthnumber: 45203

telefon: +372 3295640, +372 5117950, +372 5039544

faks: +372 3295641

e-posti aadress: andres.lindam@arugrupp.ee, info@arugrupp.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 7 Pikaajalised finantsinvesteeringud	12
Lisa 8 Materiaalne põhivara	13
Lisa 9 Bioloogilised varad	14
Lisa 10 Kapitalirent	14
Lisa 11 Kasutusrent	15
Lisa 12 Laenukohustused	16
Lisa 13 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 14 Tingimuslikud kohustused ja varad	17
Lisa 15 Osakapital	17
Lisa 16 Müügitulu	18
Lisa 17 Muud äritulud	18
Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused	18
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 20 Tööjõukulud	19
Lisa 21 Muud ärikulud	19
Lisa 22 Intressikulud	19
Lisa 23 Seotud osapooled	20
Lisa 24 Lisa rahavoogude aruandele	20

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

2013 aastal jätkus Aru Põllumajanduse OÜ aktiivne majandustegevus.

Põhitegevusvaldkonnaks on jätkuvalt teravilja- ja õlikultuuride kasvatamine. Panustame oma põhisuunal kõrgemate saakide saamisele. Selleks toimub meeskonna täiendõpetus, kaasaegsema tehnika ja taimekaitsevahendite ning väetiste kasutusele võtmine. Aru Põllumajanduse OÜ-l on stabiilne ja heade professionaalsete oskustega meeskond. Oma toimetamistes järgime keskkonna heaks säilimiseks vajalikke nõudeid.

Lisaks pakume erinevatele Eesti firmadele autotransporditeenust.

Teeme ka valdavalt meile kuuluvates metsades metsamajandustöid. Taaskultuuristame ja hooldame metsad oma meeskonnaga.

2013 majandusaastal hariti umbes 3 100 ha põllumaad.

Turg ja tarbimine

2013 aastal toodeti 11 088 tonni tera- ja kaunvilja ning rapsi.

Majandustegevus ja tulem

2013 majandusaasta müügituluks kujunes 1 958 303 eurot, millest põllumajanduslik käive oli 1 825 759 eurot e. 93 % (EMTAK-I järgi – teravilja (v.a riis), kaunvilja- ja õlitaimeseemnete kasvatust), teenuste osutamine ja muu käive moodustas 132 544 eurot e. 7 % kogukäibest.

Käive vähenes võrreldes 2012. majandusaastaga 46 %. Osa toodangust realiseeritakse järgmisel majandusaastal.

Majandusaasta lõppes kasumiga summas 206 926 eurot, mis moodustab 11 % 2013. majandusaasta käibest (2012. aastal oli see 34 %).

Peamised finantssuhtarvud

				2013	2012		
Käibe kasv				-46%	122%		(müügitulu 2013 - müügitulu 2012 / müügitulu 2012 x 100
Kasumi kasv				-83%	254%		(puhaskasum 2013 - puhaskasum 2012) / puhaskasum 2012 x 100
Puhasrentaabilus				10,6%	34,1%		puhaskasum/müügitulu x 100
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja				3,3	6,2		käibevara/lühiajalised kohustused
ROA				3,6%	23,3%		puhaskasum/varad kokku x 100
ROE				4,2%	26,0%		puhaskasum/omakapital kokku x 100

Finantsid

Swedbank-s eraldati 500 tuhande euro ulatuses arvelduskrediit, mida kasutati vastavalt vajadusele. 2013. aastal tasuti Sihtasutus PMKF lt võetud pikaajaline laen ennetähtaegselt.

Investeeringud

2013. aastal soetati põhivahendeid summas 933 tuhande euro eest, s.h.maad 58 tuhande euro eest. Soetati 2 kasutatud CLAAS LEXION kombaini, kasutatud traktor John Deere 7920 ja taimekaitsepiits John Deere 5430i.

2014. aastal on plaanis soetada roomiktraktor John Deere 8360RT ja teravilja külvik Great Plains Saprtan 907.

Tulevikusuunad

Järgmisel majandusaastal on plaanis harida 3 100 ha põllumaad.

Andres Lindam juhatuse liige

Juhan Viise juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	21 704	528 767	2
Nõuded ja ettemaksed	128 886	479 344	3
Varud	1 526 351	666 355	5
Bioloogilised varad	334 538	411 727	9
Kokku käibevara	2 011 479	2 086 193	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	461 530	461 530	7
Materiaalne põhivara	3 238 526	2 746 894	8
Kokku põhivara	3 700 056	3 208 424	
Kokku varad	5 711 535	5 294 617	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	333 491	203 406	12
Võlad ja ettemaksed	270 154	133 054	13
Kokku lühiajalised kohustused	603 645	336 460	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	156 144	213 337	12
Kokku pikaajalised kohustused	156 144	213 337	
Kokku kohustused	759 789	549 797	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	46 656	46 656	15
Kohustuslik reservkapital	4 666	4 666	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 693 498	3 457 766	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	206 926	1 235 732	
Kokku omakapital	4 951 746	4 744 820	
Kokku kohustused ja omakapital	5 711 535	5 294 617	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 958 303	3 623 294	16
Muud äritulud	564 745	625 510	17
Põllumajandusliku toodangu varude jääkide muutus	797 220	-156 902	5
Kasum (kahjum) bioloogilistelt varadelt	-77 190	-221 760	9
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 113 937	-1 762 314	18
Mitmesugused tegevuskulud	-152 100	-158 184	19
Tööjõukulud	-342 627	-321 179	20
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-391 328	-299 492	8
Muud ärikulud	0	-45 477	21
Kokku ärikasum (-kahjum)	243 086	1 283 496	
Intressikulud	-36 185	-47 835	22
Muud finantstulud ja -kulud	25	71	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	206 926	1 235 732	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	206 926	1 235 732	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	243 086	1 283 496	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	391 328	299 492	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-94 288	3 377	
Kokku korrigeerimised	297 040	302 869	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	350 227	-354 317	24
Varude muutus	-782 576	514 686	5,9
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	137 100	-234 126	24
Laekunud intressid	25	71	
Makstud intressid	-36 185	-47 835	22
Kokku rahavood äritegevusest	208 717	1 464 844	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-743 190	-745 056	8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	144 518	103 100	8
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	0	-22 769	7
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-598 672	-664 725	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-75 477	-17 631	12
Arvelduskrediidi saldo muutus	221 311	-50 677	12
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-262 942	-295 656	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-117 108	-363 964	
Kokku rahavood	-507 063	436 155	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	528 767	92 612	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-507 063	436 155	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	21 704	528 767	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	46 656	4 666	3 457 766	3 509 088
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 235 732	1 235 732
31.12.2012	46 656	4 666	4 693 498	4 744 820
Aruandeaasta kasum (kahjum)			206 926	206 926
31.12.2013	46 656	4 666	4 900 424	4 951 746

Vastavalt Aru Põllumajanduse OÜ põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 46 656 eurot ja maksimaalseks suuruseks 127 823 eurot.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aru Põllumajanduse 2013.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi ning kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja. Ebatõenäolise või lootusetu nõude laekumine näidatakse kulude vähendusena perioodis, mil laekumine toimus.

Faktooring on nõuete müük, kusjuures sõltuvalt faktooringlepingu tüübist on ostjal õigus teatud aja jooksul nõue müüjale tagasi müüa (regressiõigusega faktooring) või tagasimüügi õigus puudub ning nõudega seotud riskid ja tulud lähevad sisuliselt üle müüjalt ostjale (regressiõiguseta faktooring).

Regressiõigusega faktooringut kajastatakse kui finantstehingut (s.t. nõude tagatisel võetud laenu) ning nõuet kajastatakse bilansis kuni nõue on laekunud. Faktooringutehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele võlakohustustele.

Varud

Tooraine ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses. Varade õiglasesse väärtusesse ümberhindamine toimub bilansipäeval ning ümberhindamisest tingitud kasum või kahjum näidatakse kasumiaruandes.

Põllumajanduse valmistoodang võetakse arvele neto realiseerimismaksumuses.

Lõpetamata toodang võetakse arvele soetusmaksumuses.

Varude kulukskandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Bioloogilised varad

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglasest väärtuses.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 639 eurot ning kasutusajaga üle ühe aasta. Põllumajandusmasinad ja seadmed on kajastatud põhivarana olenemata nende maksumusest. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara objektide amortiseeritav osa kantakse kuludesse objekti kasuliku eluea jooksul. Kulumit arvestatakse lineaarselt. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- Hooned 2% - 3%
- masinad ja seadmed 10% - 20%
- arvutustehnika 10% - 20%
- transpordivahendid 10% - 20%
- tööriistad ja inventar 10% - 20%

Maad ei amortiseerita.

Kasumid ja kahjumid vara müügist on saadavate netosissetulekute ja bilansilise jääkmaksumuse vahe ja need kajastatakse kasumiaruandes ärikasumis või ärikahjumis.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Rendid

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara maksumuses. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud vara amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaksteist kuu jooksul alates bilansipäevast.

Sihtfinantseerimine

Aru Põllumajanduse OÜ kajastab kõiki sihtfinantseerimisi netomeetodil e. sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse arvele soetusmaksumuses ja kui toimub finantseerimisega seotud laekumine, vähendatakse vara maksumust soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa võrra. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse tema kasuliku eluea jooksul.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Maksustamine

Aru Põllumajanduse OÜ kulusid mõjutasid järmised maksuliigid:

- sotsiaalmaks – 33% töötajatele tehtavatest väljamaksetest ja erisoodustustelt
- töötuskindlustusmaks – 1 ja 2 % töötajatele tehtud väljamaksetelt
- erisoodustuse tulumaks – 21/79 töötajatele tehtud erisoodustustelt
- maamaks – 0,5-2% maa maksustamishinnast aastas
- ettevõtja tulumaks ettevõtlusega mitteseotud kuludelt – 21/79 ettevõtlusega mitteseotuks loetavatelt kuludelt

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	14 573	8 345
Arvelduskontod	7 131	520 422
Kokku raha	21 704	528 767

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	26 602	26 602	4
Ostjatelt laekumata arved	26 602	26 602	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	42 511	42 511	6
Muud nõuded	43 409	43 409	
Laenunõuded	43 409	43 409	
Ettemaksed	16 364	16 364	
Muud makstud ettemaksed	16 364	16 364	
Kokku nõuded ja ettemaksed	128 886	128 886	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	416 855	416 855	4
Ostjatelt laekumata arved	416 855	416 855	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	18 713	18 713	6
Muud nõuded	43 409	43 409	
Laenunõuded	43 409	43 409	
Ettemaksed	367	367	
Tulevaste perioodide kulud	367	367	
Kokku nõuded ja ettemaksed	479 344	479 344	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	26 602	416 855	3
Kokku nõuded ostjate vastu	26 602	416 855	3

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	167 520	104 975
Valmistoodang	1 358 600	561 380
Ettemaksed varude eest	231	0
Kokku varud	1 526 351	666 355

Valmistoodangu all kajastatakse realiseerimata vilja laos. Valmistoodang on arvele võetud turuhinnas.

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	42 511		18 713	
Üksikisiku tulumaks		7 431		8 376
Sotsiaalmaks		13 133		14 722
Kohustuslik kogumispension		745		782
Töötuskindlustusmaksed		1 211		1 749
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	42 511	22 520	18 713	25 629

Lisa 7 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

			Kokku
	Aktsiad ja osad	Muud	
31.12.2011	1 879	436 882	438 761
Soetamine	22 769		22 769
31.12.2012	24 648	436 882	461 530
			Kokku
	Aktsiad ja osad	Muud	
31.12.2012	24 648	436 882	461 530
31.12.2013	24 648	436 882	461 530

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised	Transportivahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2011										
Soetusmaksumus	621 015	243 346	1 531 738	1 357 846	2 889 584	14 996		23 008	23 008	3 791 949
Akumuleeritud kulum	0	-48 051	-773 859	-705 514	-1 479 373	-9 718		0		-1 537 142
Jääkmaksumus	621 015	195 295	757 879	652 332	1 410 211	5 278		23 008	23 008	2 254 807
Ostud ja parendused	35 590	337 685	337 500	181 737	519 237	5 544				898 056
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	35 590									35 590
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		337 685								337 685
Muud ostud ja parendused			337 500	181 737	519 237	5 544				524 781
Amortisatsioonikulu		-13 745	-161 031	-123 315	-284 346	-1 401				-299 492
Müügid			-106 477		-106 477					-106 477
Ümberklassifitseerimised	23 008							-23 008	-23 008	
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	23 008							-23 008	-23 008	
31.12.2012										
Soetusmaksumus	679 613	581 031	1 619 855	1 539 583	3 159 438	20 540		0	0	4 440 622
Akumuleeritud kulum	0	-61 796	-791 984	-828 829	-1 620 813	-11 119		0	0	-1 693 728
Jääkmaksumus	679 613	519 235	827 871	710 754	1 538 625	9 421		0	0	2 746 894
Ostud ja parendused	58 259	8 582	380 700	374 813	755 513	8 569	37 397	64 870	102 267	933 190
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	58 259							64 870	64 870	123 129
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		8 582					37 397		37 397	45 979
Muud ostud ja parendused			380 700	374 813	755 513	8 569				764 082
Amortisatsioonikulu	0	-23 075	-215 855	-149 616	-365 471	-2 782				-391 328
Müügid	-24 498		-1 014	-25 301	-26 315	583				-50 230
31.12.2013										
Soetusmaksumus	713 374	589 613	1 886 696	1 827 938	3 714 634	29 109	37 397	64 870	102 267	5 148 997
Akumuleeritud kulum		-84 871	-894 994	-917 288	-1 812 282	-13 318				-1 910 471
Jääkmaksumus	713 374	504 742	991 702	910 650	1 902 352	15 791	37 397	64 870	102 267	3 238 526

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2013	2012
Maa	26 518	0
Masinad ja seadmed	118 000	103 100
Transpordivahendid	72 500	103 100
Muud masinad ja seadmed	45 500	0
Kokku	144 518	103 100

Lisa 9 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Käibevara			Kokku
	Mets	Vili	
31.12.2011	212 747	420 740	633 487
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest		-221 760	-221 760
31.12.2012	212 747	198 980	411 727
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	-95 307	22 670	-72 637
Müügid	-4 552	0	-4 552
31.12.2013	112 888	221 650	334 538

Lisa 10 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Transpordivahendid	69 857	28 095	41 762		3,037 %	EUR	2016
Muud masinad ja seadmed	140 828	69 254	71 574		0,99-4,1 %	EUR	2016
Kapitalirendikohustused kokku	210 685	97 349	113 336				
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Transpordivahendid	144 678	74 820	69 858		2,41-6,5%	EUR	2016
Muud masinad ja seadmed	138 949	86 818	52 131		4,41-7,5%	EUR	2016
Kapitalirendikohustused kokku	283 627	161 638	121 989				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012

Masinad ja seadmed	371 272	654 585
Kokku	371 272	654 585

Lisa 11 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2013	2012
Kasutusrenditulu	12 400	0
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	13 558	0
1-5 aasta jooksul	9 042	0
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus		
Masinad ja seadmed	18 897	0
Kokku	18 897	0

Kasutusrendile on antud roomikekskavaator COBELKO SK-200-6. Kasutusrendile antud roomikekskavaatorilt arvestati 2013. aastal amortisatsiooni 8098 eurot.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	72 693	62 127
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	3 475	3 339
1-5 aasta jooksul	8 540	12 015

Kasutusrendikulust 2013. aastal moodustab 3 775 eurot autokasutusrent ja 68 918 eurot maakasutuse rent, 2012. aastal moodustas 3 875 eurot autokasutusrent ja 58 252 eurot maakasutusrent. Kasutusrendil on üks maastikuauto TOYOTA HILUX 3,0. Kasutusrendikulu on tabelites kajastatud koos intressidega.

Lisa 12 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	221 311	221 311					
Lühiajalised laenud kokku	221 311	221 311					
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	24 981	13 425	11 556		3,5 %	EUR	2015
Pikaajalised laenud kokku	24 981	13 425	11 556				
Kapitalirendikohustused kokku	210 685	97 349	113 336				
Muud laenukohustused							
Muud võlad	32 658	1 406	6 135	25 117	5 %	EEK	2055
Muud laenukohustused kokku	32 658	1 406	6 135	25 117			
Laenukohustused kokku	489 635	333 491	131 027	25 117			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	37 759	12 593	25 166		6%	EUR	2015
Sihtfinantseerimine	36 205	2 682	13 410	20 113	7%	EEK	2026
Pikaajalised laenud kokku	73 964	15 275	38 576	20 113			
Kapitalirendikohustused kokku	283 627	161 638	121 989				
Muud laenukohustused							
Muud võlad	59 152	26 493	6 391	26 268	5-10%	EEK	2055
Muud laenukohustused kokku	59 152	26 493	6 391	26 268			
Laenukohustused kokku	416 743	203 406	166 956	46 381			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	308 768	349 408
Kokku	308 768	349 408

1) Sihtasutus PMKF-lt võetud pikaajalise laenu tasuti ennetähtaegselt 2013.aastal.

2) Swedbangast võetud pikaajalise laenu summas 83 050 eurot tagatiseks on seatud hüpoteek kinnistutele registriosia nr. 3999731 Rõukmäe, 2446231 Kubja ja 3791031 Mõisa summas 108 650 eurot. Kinnistute bilansiline maksumus on 120 013 eurot.

3) Swedbank on avanud arvelduskrediidi limiidi summas 500 000 eurot, tagatiseks on seatud ühishüpoteek 747 000 eurot esimesele järjekohale Aru Põllumajanduse OÜ omandis olevatele kinnistutele. Kinnistute bilansiline maksumus on 188 754 eurot.

4) Aru Põllumajanduse OÜ garanteerib Nordea Bank Finland Plc Eesti filiaali poolt Põllumeeste ühistule Kevili antud laenu summas 6 500 000 eurot solidaarselt koos 107 garantii andjaga.

Lisa 13 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	238 760	238 760			
Võlad töövõtjatele	8 874	8 874			
Maksuvõlad	22 520	22 520			6
Kokku võlad ja ettemaksed	270 154	270 154			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	94 634	94 634			
Võlad töövõtjatele	7 791	7 791			
Maksuvõlad	25 629	25 629			6
Saadud ettemaksed	5 000	5 000			
Muud saadud ettemaksed	5 000	5 000			
Kokku võlad ja ettemaksed	133 054	133 054			

Lisa 14 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 871 335	3 707 863
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	1 029 089	985 635
Kokku tingimuslikud kohustused	4 900 424	4 693 498

Lisa 15 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	46 656	46 656
Osade arv (tk)	2	2

1997.aastal loodud osäühingu osakapitali suurus oli 639,12 eurot. Maksti rahaliste sissemaksetena. 1998.aastal suurendati osakapitali 46 655,50 euron. Maksti mitterahaliste sissemaksetena. 2013.aastal osakapitalis muudatusi ei olnud.

Lisa 16 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 958 303	3 605 474
Poola	0	17 820
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 958 303	3 623 294
Kokku müügitulu	1 958 303	3 623 294
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tera-,kaunvilja-ja õlitaimeseemnete müük	1 825 759	3 473 615
Metsamaterjali müük	30 549	18 456
Transportteenus	50 049	57 638
Muud	51 946	73 585
Kokku müügitulu	1 958 303	3 623 294

Lisa 17 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	94 245	42 100
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	227
PRIA toetused	470 500	583 183
Kokku muud äritulud	564 745	625 510

Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	1 629 441	1 166 774
Energia	248 147	367 550
Kütus	248 147	367 550
Transpordikulud	48 914	39 015
Maarent	68 918	58 252
Muud	118 517	130 723
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	2 113 937	1 762 314

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	8 615	10 040
Energia	12 342	16 607
Elektrienergia	12 342	16 607
Mitmesugused bürookulud	5 054	5 113
Lähetuskulud	11 732	848
Koolituskulud	11 914	5 816
Riiklikud ja kohalikud maksud	8 208	7 935
Muud	94 235	111 825
Kokku mitmesugused tegevuskulud	152 100	158 184

Lisa 20 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	254 700	238 812
Sotsiaalmaksud	86 181	81 831
Muud	1 746	536
Kokku tööjõukulud	342 627	321 179
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	15	15

Lisa 21 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum materiaalse põhivara müügist	0	45 477
Kokku muud ärikulud	0	45 477

Lisa 22 Intressikulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressikulu laenudelt	4 648	-10 068
Intressikulu kapitalirendilt	7 355	-19 127
Muud intressikulud	24 182	-18 640
Kokku intressikulud	36 185	-47 835

Lisa 23 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	436 882	5 850	436 882	48 997

2013	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	36 806	3 086
2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	61 063	18 232

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	21 852	22 574

Juhatuse ja nõukogu liikmetele juhatuses ja nõukogus osalemise eest tasu ei makstud. Juhatuse ja nõukogu liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Lisa 24 Lisa rahavoogude aruandele

Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksude muutus	2013	2012
Nõuded ostjate vastu	390 253	-381 022
Maksude ettemaksed	-24 029	25 422
Ettemaksed teenuste eest	-15 997	1 283
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksude muutus kokku	350 227	-354 317
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksude muutus		
Maksuvõlad	-3 109	5 708
Võlad tarnijatele	144 126	-243 775

Võlad töövõtjatele	1 083	-1 059
Saadud ettemaksed	-5 000	5 000
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksude muutus kokku	137 100	-234 126

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 25.04.2014

ARU Põllumajanduse Osühing (registrikood: 10228684) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRES LINDAM	Juhatuse liige	29.04.2014
Resolutsioon:	nõus	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

ARU Põllumajanduse Osaühing osanikele.

Olen auditeerinud ARU Põllumajanduse Osaühing raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 21, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Minu kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisin auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et olen kooskõlas eetikanõuetega ning planeerin ja viin auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usun, et auditi tõendusmaterjal, mille olen hankinud, on piisav ja asjakohane auditiarvamusele aluse andmiseks.

Arvamus

Minu arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ARU Põllumajanduse Osaühing finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Audiitorettevõtja nimel allkirjastava vandeaudiitori nimi:

Taimi-Li Lind

Vandeaudiitori number: 96

Audiitorettevõtja nimi:

OÜ Moressa

Audiitorettevõtja tegevusloa number: 121

Audiitorettevõtja asukoha aadress:

Tallinn, Uus - Sadama

02.05.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

ARU Põllumajanduse Osühing (registrikood: 10228684) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TAIMI-LI LIND	Vandeaudiitor	02.05.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 693 498
Aruandeaasta kasum (kahjum)	206 926
Kokku	4 900 424
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 900 424
Kokku	4 900 424

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teravilja- (v.a riis) ja kaunviljakasvatus; õlitaimeseemnete kasvatus	01111	1825759	93.23%	Jah
Kaubavedu maanteel	49411	50049	2.56%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Andres Lindam	36307255221	Eesti	365000 EEK
Juhan Viise	36510075231	Eesti	365000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3295640
Faks	+372 3295641
Mobiiltelefon	+372 5039544
Mobiiltelefon	+372 5117950
E-posti aadress	info@arugrupp.ee
E-posti aadress	andres.lindam@arugrupp.ee